

**REGISTRO DE VOLUNTARIOS ESCOLARES**  
**Distrito Escolar de Oregon City**

**Todos los voluntarios del distrito deben rellenar este formulario de inscripción cada año escolar antes que pueden ser voluntario en una escuela o actividad patrocinada por la escuela. Para la seguridad de Ud. y de nuestros estudiantes, se hará una VERIFICACIÓN DE ANTECEDENTES de todos los voluntarios. Escribe con letras separadas por favor.**

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Sexo: \_\_\_\_\_  
Apellido Primer nombre Segundo Nombre MM/DD/YYYY

Lista de otros nombres usados antes: \_\_\_\_\_

Número de la Licencia de conducir u otro documento: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Fecha de expiración: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_  
Dirección completa

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Si ha vivido menos de 7 años en esta dirección, dénos por favor las otras direcciones durante los últimos 7 años.

Dirección: \_\_\_\_\_  
Dirección completa

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_  
Dirección completa

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Teléfono de casa: \_\_\_\_\_ Teléfono de Trabajo: \_\_\_\_\_

Teléfono Celular/Alternativo: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿Está actualmente empleado por el Distrito Escolar de Oregon City? [ ] No [ ] Si

Si es que sí, favor de indicar la ocupación y edificio/departamento: \_\_\_\_\_

¿Está actualmente un estudiante en una Escuela de Oregon City? [ ] No [ ] Si ¿Dónde? \_\_\_\_\_

La(s) Escuela(s) donde desea ofrecer ayuda: \_\_\_\_\_

¿Tiene estudiantes que asisten esta/s escuela(s)? [ ] No [ ] Si

Si es que sí, por favor ponga los nombres y grados de todos los niños en su familia quienes asisten la(s) escuela(s) apuntada(s): \_\_\_\_\_

¿Ud. **JAMÁS** ha sido condenado o ha hecho una declaración de 'nolo contendere' en una ofensa criminal (delito grave o de menor cuantía) O hay **CUALQUIER** acusación de carácter penal ahora pendiente contra Ud. menos que violaciones de tráfico menores?  
 [ ] No [ ] Si

*Si es que **SÍ**, por favor escriba TODA(S) ofensa(s) y la disposición del (los) caso(s) penal(es). [Ejemplo: e(s)]. [Example: dictaminó culpable, pagó la multa, se declaró nolo contendere, en virtud de la desviación, caso pendiente], la(s) fecha(s) de condenación, y la locación (estado y país) donde ocurrió. Adjunte hojas adicionales si sea necesario.*

<u>TODA(S) Ofensa(s)</u>	<u>Disposición</u>	<u>Fecha de Condenación</u>	<u>Locación (Estado y País)</u>

**Volunteer Expectations**

Todo voluntario trabajando dentro del Distrito Escolar de Oregon City debe:

- Firmar el registro al venir y salir en el escritorio de la oficina principal y llevar identificación escolar apropiada;
- Atenerse a todas reglas escolares y políticas y regulaciones de la Junta de Educación pertinentes.
- Asistir orientación o sesiones de entrenamiento pertinente a la posición de voluntario, o repasar materiales de orientación para voluntarios en el sitio web del Distrito;
- Mantener confidencial información sobre los estudiantes.

**Al firmar abajo**, estoy de acuerdo con las reglas y regulaciones del programa de voluntarios y del Distrito Escolar de Oregon City. Entiendo que la participación con estudiantes será bajo la supervisión de personal y es limitada al día escolar, en los terrenos de la escuela, o en una actividad patrocinada por la escuela. Además, yo doy permiso al Distrito Escolar de Oregon City a hacer una investigación de los registros civiles o criminales para verificar cualquier declaración hecho en este formulario. A pesar de si el solicitante se otorga consentimiento, el Distrito Escolar de Oregon City realizará una investigación de registros de ofensas criminales de los solicitantes para posiciones trabajando con o alrededor de niños. El solicitante tiene derecho repasar su historia criminal para información incorrecta o incompleta. La falsificación o la omisión constituirá un motivo de descalificación del voluntario.

Declaro que he recibido y leído este aviso.

Firma del Voluntario(a): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_